

**Änderung der
Öffnungszeiten
im Stadtteiltreff**

Ab dem 25. Januar gelten für den Stadtteiltreff Völklingen in der Bismarckstraße 20 neue Öffnungszeiten. Vormittags ist der Stadtteiltreff in der Zeit von 9 bis 12 Uhr geöffnet. Mittwochs ist er auch von 14 bis 16 Uhr geöffnet.

**Ortvorsteherin Monika
Roth stellt auf flexible
Sprechzeiten um**

Auf Wunsch vieler Bürgerinnen und Bürger ändert Völklingens Ortsvorsteherin Monika Roth ihre Sprechzeiten. Unter der Telefonnummer 06898 294200 können Interessierte jetzt mit Frau Roth flexible Sprechzeiten vereinbaren. Die Sprechstunde am Mittwoch entfällt.

**Anmeldung
zum Völklinger
Frühlingsmarkt**

Am Sonntag, 10. April 2016, startet die dritte Auflage des Völklinger Frühlingsmarktes. Der Markt findet in der Fußgängerzone rund um die St. Eligius-Kirche statt. Themenschwerpunkte werden Blumen und Pflanzen, Kunsthandwerk sowie regionale Produkte und Spezialitäten sein. Interessierte Aussteller und Standbetreiber können sich bewerben. Informationen und Anmeldeunterlagen im Internet unter: www.gwis-voelklingen.de.

**Ausstellung
im Stadtteiltreff
Völklingen**

Mit Farben, Pinsel und verschiedenen Materialien die eigene Herkunftsgeschichte erzählen? Zehn junge Menschen verschiedener Altersgruppen und unterschiedlicher Herkunft haben Mut bewiesen und ihre eigene Lebensgeschichte in selbstgemalten Bildern erzählt. Die meisten Teilnehmenden haben zum ersten Mal in ihrem Leben an einem Kunstworkshop teilgenommen, mit Farben und Materialien experimentiert und ihre eigene Lebensgeschichte dargestellt.

Auftakt des Projektes war das Erzählcafé „Ich erzähle Euch meine Geschichte“ im Rahmen der Interkulturellen Woche 2015 im Stadtteiltreff Völklingen auf Initiative des Jugendmigrationsdienstes Völklingen des DWSaar. Finanziert wurde das Vorhaben aus Mitteln des Bundesprogramms „Demokratie leben“ des Bundesfamilienministeriums und des Regionalverbands Saarbrücken.

Die Ergebnisse präsentieren die jungen Kursteilnehmenden im Rahmen einer Ausstellung im Stadtteiltreff Völklingen in der Bismarckstraße 20 bis Ende Februar 2016.

IMPRESSUM
**Völklinger
Stadtnachrichten**

Herausgeber:
Stadt Völklingen
Oberbürgermeister Klaus Lorig
Rathausplatz, 66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel
übernimmt die Redaktion keine Haftung.

Segen für das Rathaus

Sternsinger aus Völklingen bei Oberbürgermeister



Völklinger Sternsinger im Dienstzimmer von Oberbürgermeister Klaus Lorig

Foto: upg

In vielen Häusern in Völklingen waren sie schon in den letzten Tagen: die Sternsinger. Jetzt stattete eine Abordnung dem Völklinger Rathaus einen Besuch ab. Am zweiten Januarwochenende waren sie in den Pfarreien unterwegs und hatten

überall ihr Zeichen angebracht: Mit dem Kreidezeichen „20°C+M+B+16“ bringen sie als die Heiligen Drei Könige den Segen „Christus segne dieses Haus“. Gleichzeitig sammelten sie in diesem Jahr für notleidende Kinder in aller Welt.

Siebzehn Sternsinger aus der Pfarreiengemeinschaft St. Eligius versammelten sich nun im Dienstzimmer von Oberbürgermeister Klaus Lorig im Neuen Rathaus und brachte jeweils vor den Türen des Verwaltungschefs und seines Vertreters Bürgermei-

ster Wolfgang Bintz die bekannten Segenszeichen an. Oberbürgermeister Klaus Lorig bedankte sich ganz herzlich für den Besuch und hatte zudem noch eine „süße Überraschung“ für die vielen Caspars, Melchiors und Balthars vorbereitet. ●

Für die tollen Tage gerüstet

Fassenachts-Hochburg Völklingen mit einer Vielzahl von Veranstaltungen

Die Faasenachts-Hochburg Völklingen rüstet sich für den närrischen Endspurt der tollen Tage. Drei große närrische Open-Air-Veranstaltungen stehen in der Stadt an der Saar auf dem Programm. Der närrische Gaudiwurm auf dem Heidstock, der große Faasendumzug im Stadtteil Ludweiler sowie als großes Finale der Rosenmontagsumzug in der Völklinger Innenstadt. Insgesamt werden bei den drei Großveranstaltungen Zehntausende von Närrinnen und Narren am Straßenrand erwartet.

Am Samstag, 6. Februar; um 14.11 Uhr startet der Närrische Gaudiwurm auf dem Heidstock. Und einen Tag später (7. Februar) beginnt um 13.31 Uhr im Völklinger Stadtteil Ludweiler der wahrscheinlich längste Faschingsumzug im gesamten Saarland: Über 1500 teilnehmende Närrinnen und Narren werden gemeinsam mit über 20.000 Narren am Straßenrand dafür sorgen, dass an diesem Sonntag Ludweiler außer Rand und Band ist.

Wieder einen Tag später wird ab 14.11 Uhr die Innenstadt Kopf stehen, wenn der Völklinger Rosenmontagsumzug als einer der größten Umzüge



Gut geschultert: Szene beim Ludweiler Faschingsumzug

Foto: B&B

im Saarland Fahrt aufnimmt. Zehntausende von Narren erleben im letzten Jahr diesen Höhepunkt des Völklinger Faschingstreibens. Und auch dieses Jahr werden sicherlich ebenso

viele Schaulustige mitfeiern. Neben den großen Open-Air-Veranstaltungen erfolgt noch die traditionelle Erstürmung des Neuen Rathauses, bei der die Karnevalisten die Macht von Oberbürgermeis-

ter Klaus Lorig an sich reißen. Die Erstürmung und die anschließende große Feier im Foyer des Neuen Rathauses mit Musik findet am 4. Februar um 15.11 Uhr statt.

„Völklingen lebt gesund!“ startet mit neuem Programm

Vierhundert Veranstaltungen sind bereits für das neue Jahr gemeldet

Die Kampagne der Völklinger Volkshochschule startet mittlerweile ins achte Jahr. Oberbürgermeister Klaus Lorig und der Projektleiter VHS-Direktor Karl-Heinz Schäffner freuen sich auf die positive Resonanz in der Bevölkerung. Für das neue Jahr sind schon rund 400 Veranstaltungen gemeldet. Somit ist die Website www.voelklingen-lebt-gesund.de eine wunderbare Datenbank für alle, die Gesundheitsangebote in Völklingen suchen. „Die mehr als 812.000 Seitenzugriffe im Jahr 2015 belegen dies nachhaltig“, so Karl-Heinz Schäffner. Alle Vereine, Verbände,

Dienstleister im Gesundheitswesen können jederzeit ihre offenen Angebote, die von der Lenkungsgruppe „Völklingen lebt gesund!“ geprüft wurden, in das Portal einstellen. Auch Kindergärten, Schulen und Vereine können ihre Veranstaltungen melden. Oberbürgermeister Klaus Lorig: „Somit wird deutlich, wie lebendig unsere Stadt in diesem Themenbereich ist.“ Mittlerweile sind 32 Kommunen und alle Landkreise dem Völklinger Beispiel gefolgt. „Das Saarland lebt gesund!“ wird vom Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie geleitet.

Interessierte können die Broschüre bei der VHS Völklingen anfordern unter der Telefonnummer 06898 132597, per E-Mail unter vhs@voelklingen.de oder einfach auf www.voelklingen-lebt-gesund.de suchen. Hier werden die Angebote das ganze Jahr über tagesaktuell eingestellt.



Kinder beim Projekt „Tai Chi in der Schule“

Foto: vhs


HEUTE
**Hilfe für Not
leidende Kinder**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

einer kirchlichen Tradition folgend haben viele Haushalte in Völklingen in den vergangenen Tagen Besuch der Sternsinger erhalten, die Menschen in ihren Pfarreien aufgesucht haben, um auch in diesem Jahr für notleidende Kinder in aller Welt zu sammeln. „Christus mansionem benedicat“ – Christus segne dieses Haus: Diesen Segen hinterlassen die als Heilige Drei Könige gekleideten Mädchen und Jungen in Form einer Beschriftung mit den Zeichen „20°C+M+B+16“ über den Haustüren, die nun auch über der Tür zu meinem Dienstzimmer stehen und dort das ganze Jahr über erhalten bleiben.

Aber nicht nur diesen Segen haben Sternsinger dabei. Bei einem Besuch im Europaparlament in Brüssel überbrachten sie auch die konkrete Forderung: „Wir möchten, dass Kinder in ihrer Heimat in Sicherheit leben können und bessere Zukunftschancen haben“, formulierten sie dort mit Nachdruck.

Viele Kinder haben nach der Flucht mit ihren Eltern in den vergangenen Tagen auch in Völklingen eine Zuflucht vor Verfolgung und Repression gefunden und sind in der Stadt aufgenommen worden.

Ich danke wiederholt allen Bürgerinnen und Bürgern, Vereinen und Organisationen für ihre Hilfe und ehrenamtliche Unterstützung, an dieser Stelle insbesondere aber den Sternsängern, denn mit den Mitteln aus ihrer Aktion können über 2.000 Projekte für Not leidende Kinder in Afrika, Lateinamerika, Asien, Ozeanien und Osteuropa unterstützt werden.

Ihr

 Klaus Lorig
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

KOMMENTAR

Darüber hinaus gibt es viele weitere närrische Veranstaltungen.

Die Termine im Überblick:

Ludweiler
24.01.2016, Seniorennachmittag, Warndthalle, 15.00 Uhr

30.01.2016, Prunksitzung, Warndthalle, 20.00 Uhr

31.01.2016, Kinderfasend, Warndthalle, 15.00 Uhr

09.02.2016, Kinderfasend, Warndthalle, 15.00 Uhr

07.02.2016, Faasendumzug, 13.30 Uhr

Veranstalter: Ludweiler Karnevalsgesellschaft die BEELE'S 1927 e.V.

Geislautern
30.01.2016, Kappensitzung, Dorfgemeinschaftshaus, 20.11 Uhr

06.02.2016, Kindermaskenball, Dorfgemeinschaftshaus, 15.11 Uhr

Veranstalter: Karnevalsgesellschaft „Die Braddler e.V.“

Heidstock
22.01.2016, 1. Galakappens-

sitzung, Mehrzweckhalle, 20.00 Uhr

29.01.2016, 2. Galakappensitzung, Mehrzweckhalle, 20.00 Uhr

31.01.2016, Kindermaskenball, Mehrzweckhalle, 14.11 Uhr

06.02.2016, Faasendumzug, 14.11 Uhr

Veranstalter: Aktionsgemeinschaft Heidstock e.V.

Luisenthal
05.02.2016, Kappensitzung, Pfarrheim Luisenthal, 20.11 Uhr

07.02.2016, Chorfasching, Pfarrheim Luisenthal, 20.11 Uhr

Veranstalter: Pfarrgemeinde Christkönig Luisenthal in Kooperation mit der Karnevalsgesellschaft „Hoch das Bein e.V.“

Völklingen
26.01.2016, Galakappensitzung, Kulturhalle Wehrden, 20.11 Uhr

Veranstalter: GVK „Die Kreisler“ e.V. Völklingen ●

